

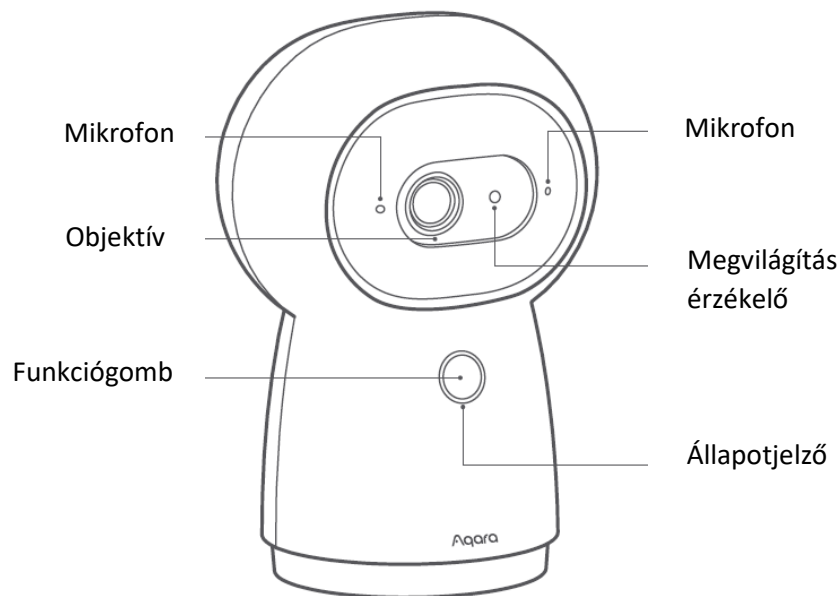
Aqara

# Kamera hub G3 felhasználói kézikönyv

## Termékismertető

A Kamera hub G3 egy pásztázó és követő (pan and tilt, PT) megfigyelő kamera, amely a Zigbee új generációjának hub funkcióját integrálja, és támogatja a 2K (1296p) videót. A beépített NPU-val (neurális hálózati számítógység) támogatja a gazdag AI arcfelismerő funkciókat, valamint a HomeKit Secure Video funkciót. Az automatikus PT funkcióval támogatja a rögzített pozíció beállítását, a videó cirkáló útvonaltervezést, a kikapcsolási memóriát és egyéb funkciókat, és lehetővé teszi a különböző háztartási készülékek távvezérlésének megtanulását és cseréjét a beágyazott infravörös távvezérlő modulon keresztül, amely az integrált hub-kamera termék új generációja az otthoni biztonság és az Aqara eszközök intelligens vezérlése számára.

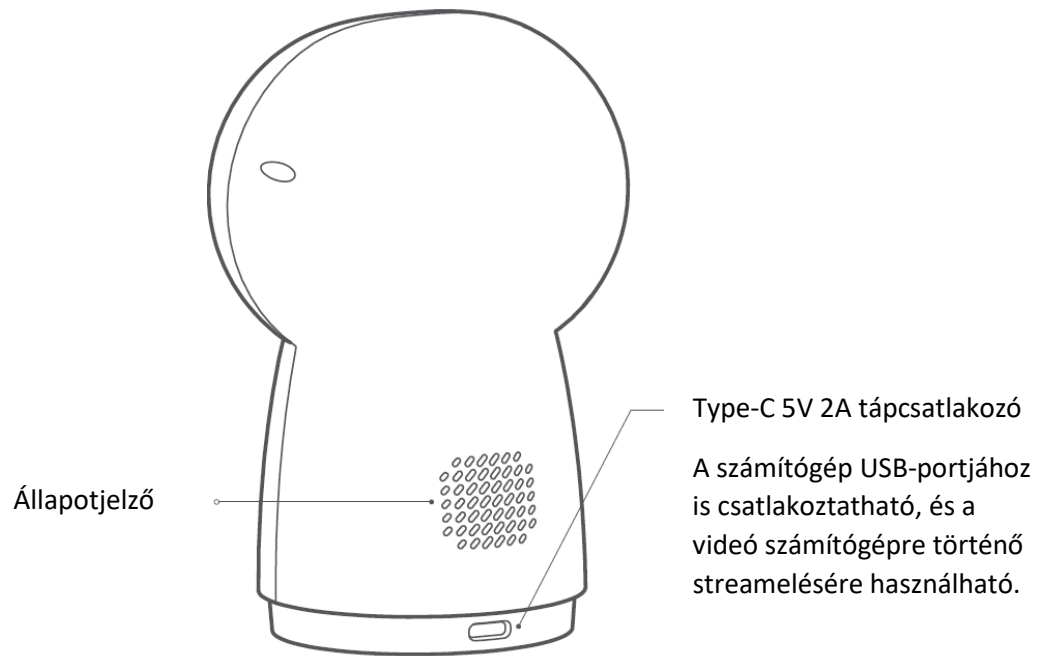
## A termék elülső nézete:



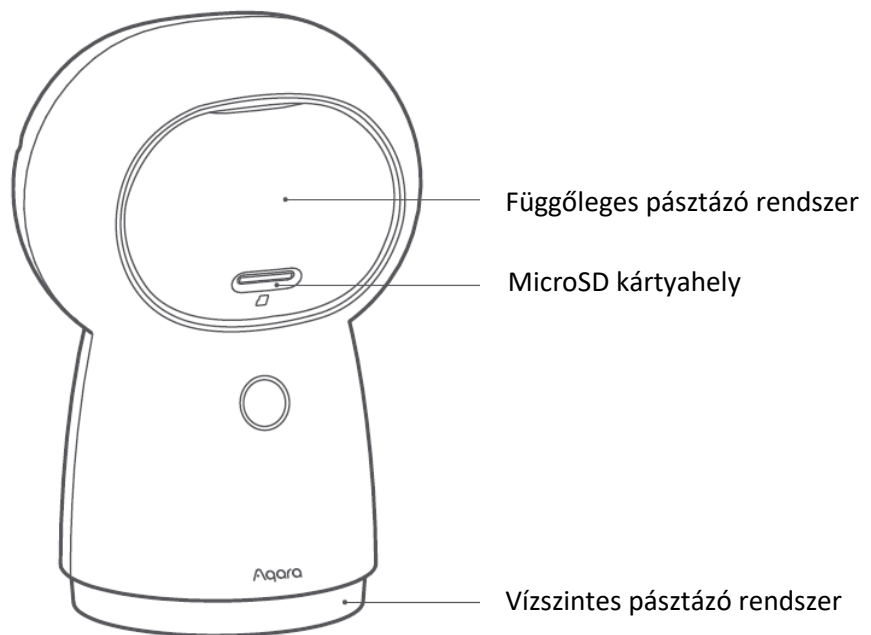
### Gombok leírása:

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Nyomja hosszan 3 másodpercig:  | Vészhelyzeti riasztás push üzenet küldése                                  |
| 2. Nyomja hosszan 10 másodpercig: | A hálózat alaphelyzetbe állítása és a készülék párosításának megszüntetése |
| 3. Nyomja meg gyorsan 10-szer:    | A gyári beállítások visszaállítása   |

A termék hátsó nézete:



PT és microSD kártyahely:



## Gyorsbeállítás

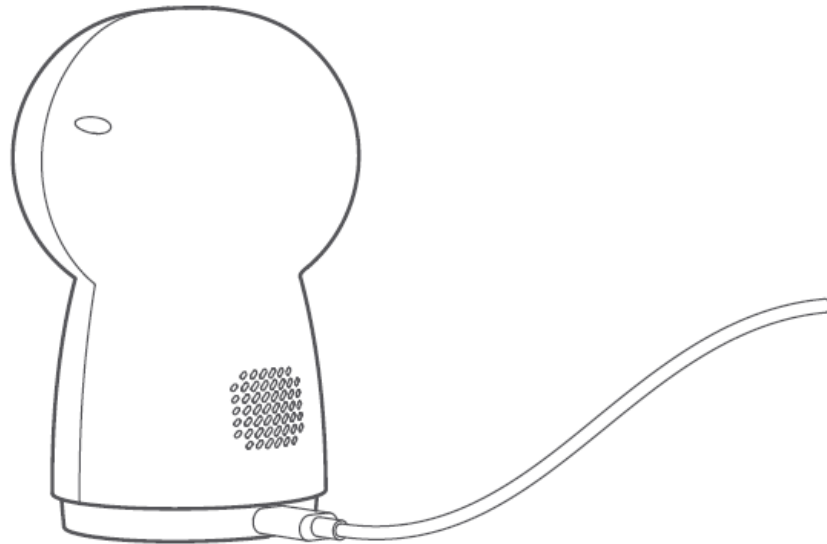
### ❶ Töltse le az Aqara Home alkalmazást

Az Aqara Home alkalmazás letöltéséhez keressen rá az "Aqara Home" kifejezésre az Apple App Store, a Google Play, a Xiaomi GetApps vagy a Huawei App Gallery alkalmazásban, vagy szkennelje be az alábbi QR-kódot.



### ❷ Csatlakoztassa és kapcsolja be a kamerát

Keresse meg a termék alján található tápcsatlakozót, és csatlakoztassa a Type-C tápkábelt a hálózati adapter csatlakoztatásához. A kamera indításakor az állapotjelző gyorsan villogó sárgára vált.



\* Ha a kijelző nem sárga és nem villog gyorsan, kérjük, próbálja meg 10-szer gyors egymásutánban megnyomni a funkciógombot a gyári beállítások visszaállításához.

### ③ Kamera hozzáadása

#### Csatlakozás az Aqara Home-hoz

Nyissa meg az Aqara Home alkalmazást, kattintson a kezdőlap jobb felső sarkában a "+" gombra, válassza ki a Kamera hub G3 alkalmazást, és kövesse az alkalmazás utasításait a működtetéshez. A sikeres csatlakoztatást követően az eszköz állapotjelzője kék színű lesz.

Ha a készülék hozzáadása nem sikerül, kérjük, ellenőrizze a következőket:

- \* A Wi-Fi név vagy jelszó tartalmaz-e nem támogatott speciális karaktert, például @, #, %, -, \$, stb., ami a routerhez való csatlakozás sikertelenségét eredményezi. Kérjük, változtassa meg egy általánosan használt karakterre, és próbálja meg újra.
- \* A kamera felismeri-e a mobiltelefon által generált QR-kódot. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a mobiltelefon képernyőmérete nem kisebb, mint 4,7 hüvelyk, és győződjön meg arról, hogy a QR-kód felvételéhez nem használja a kamera háttérvilágítását.
- \* Ellenőrizze, hogy a router nem engedélyezte-e a Wi-Fi zavarógátló beállítást, ami miatt a kamera nem tud csatlakozni az internethez.
- \* Ellenőrizze, hogy az útválasztó engedélyezte-e az AP-elkülönítést, ami miatt a mobiltelefon nem találja meg a LAN-on lévő kamerát.

#### Csatlakozás az Apple HomeKithez

Nyissa meg az Apple Home alkalmazást, kattintson a jobb felső sarokban lévő "+" gombra a Tartozékok hozzáadása oldalra, szkennelje be vagy írja be kézzel a kamera alján található HomeKit beállítási kódot, és kösse össze az eszközt a HomeKittel.

#### Útmutató a HomeKit hozzáadásának sikertelensége esetén

- \* A rendszer azt jelzi, hogy „a tartozék hozzáadása sikertelen”. Az ismételt hozzáadási hiba miatt az iOS rendszerben gyorsítótárazott hibaüzenet nem szüntethető meg. Kérjük, indítsa újra az iOS-eszközt és állítsa vissza a kamerát, majd próbálja meg újra.
- \* A rendszer azt jelzi, hogy "A tartozékok hozzáadása megtörtént". Az iOS-eszköz újraindítása és a kamera alaphelyzetbe állítása után adja meg manuálisan a HomeKit beállítási kódot az újbóli hozzáadáshoz.

\* A rendszer azt jelzi, hogy "Nem található tartozék". Kérjük, állítsa vissza a kamerát, várjon 3 percet, majd adja meg manuálisan a HomeKit beállítási kódot a kamera újbóli hozzáadásához.

#### ④ Tartozék hozzáadása

A kamera sikeres hozzáadása után nyissa meg az Aqara Home alkalmazást, és olvassa el a hozzáadni kívánt tartozék használati útmutatóját.

## Termék telepítése

❶ A termék csomagoló doboza nem tartalmaz konzolt, de támogatja az 1/4 hüvelykes menetes csavart. Ha fali rögzítésre vagy mennyezetre szerelésre van szükség, a konzolt vagy más, menetes csavarral kompatibilis rögzítést külön kell megvásárolni.

❷ A falra szerelés előtt győződjön meg arról, hogy a kamera sikeresen hozzá lett adva az alkalmazáshoz.

❸ A kamera használata íróasztalra, étkezőasztalra, könyvespolcra, dohányzóasztalra vagy más vízszintes felületre helyezve is lehetséges.

❹ A kamera mennyezetre történő felszerelése után a képet az Aqara Home alkalmazásban meg kell fordítani ahhoz, hogy helyesen megtekinthető legyen.

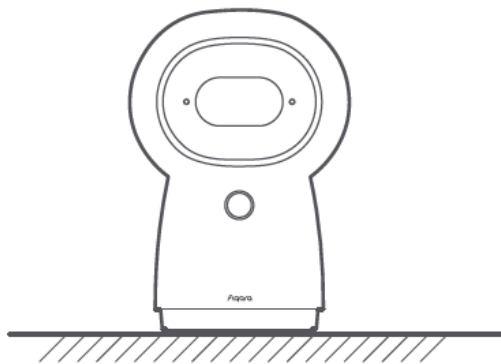
\* A kamerát a vezeték nélküli Wi-Fi jel lefedettségi tartományán belül kell elhelyezni.

\* Ne helyezze erős elektromágneses zavarforrás közelébe.

\* A kamera objektívjét közelről ne érje direkt fényforrás.

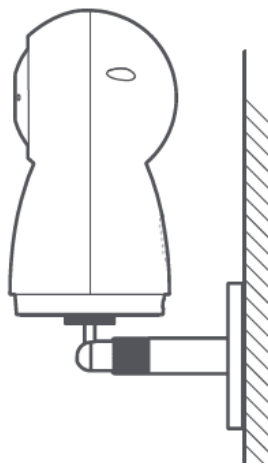
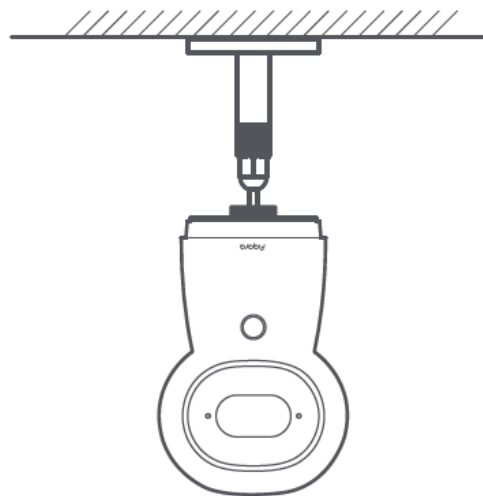
\* Győződjön meg róla, hogy nincsenek akadályok a készülék körül.

\* Ez a termék csak beltéri használatra alkalmas.



Sík felületre szerelés

Mennyezetre szerelés



Falra szerelés

A fenti ábra a szerelési módokat mutatja. Külön vásárolt konzol/tartóelem használata esetén kérjük, olvassa el annak telepítési útmutatóját.

## Az állapotjelző leírása

A kijelző állapota	A készülék állapota
A sárga jelző folyamatosan világít	A kamera bekapcsolása folyamatban van
A sárga jelző gyorsan villog	A hálózathoz való csatlakozásra vár
A kék jelző gyorsan villog	A hálózathoz való csatlakozás folyamatban van
A kék jelző lassan villog	A hálózathoz való csatlakozás sikeres és a fiók regisztrálása folyamatban van
A kék jelző folyamatosan világít	Megfelelően működik
A piros kijelző folyamatosan világít	Élő videó készül
A fehér kijelző folyamatosan világít	Nincs hálózati kapcsolat az indítást követő 10 percben
A lila kijelző villog	A tartozékok hozzáadása engedélyezett
A sárga jelző lassan villog	A firmware frissítése
Kikapcsolva	A kijelző kikapcsolt/az eszköz alvó üzemmódban van/az eszköz nincs bekapcsolva.



## Műszaki adatok

Termékmodell: CH-H03

Videokódolás: H.264

Felbontás: 2K (2304x1296p)

Tápegység bemenet: 5V-2A

Betekintési szög: 110°

Teljes energiafogyasztás: 10W (MAX)

Termék méretei: 123.4 x 85.1 x 67.8 mm

Üzemi hőmérséklet: -10 C ~ 40 °C

Páztázás/döntés szög: Vízszintes 340°, függőleges 45° (felfelé 30°, lefelé 15°)

Vezeték nélküli protokoll: Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n/a/ac 2.4/5GHz, Zigbee 3.0

Tárhely: MicroSD kártya (támogatja a CLASS 4 vagy magasabb osztályú termékeket, kompatibilis az exFat és FAT32 fájlformátumokkal, és legfeljebb 128 GB kapacitást támogat)

## Megjegyzés

A Works with Apple logo használata azt jelenti, hogy a tartozékot kifejezetten a logóban megjelölt technológiával való együttműködésre tervezték, és a fejlesztő tanúsította, hogy megfelel az Apple teljesítményszabványainak. Az Apple nem felel az eszköz működéséért, illetve a biztonsági és szabályozási előírásoknak való megfeleléséért.

A Kamera hub G3 készülék 10 napos felvételi előzményei biztonságosan tárolódnak az iCloudban, és megtekinthetők az Apple Home alkalmazásban az iPhone, iPad vagy Mac számítógépen. A 200 GB-os csomaghoz egy kamerát, a 2 TB-os csomaghoz pedig legfeljebb öt kamerát adhat hozzá további költségek nélkül. A kamerafelvételek nem számítanak bele az iCloud-tárolási keretbe.

Az iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod vagy Mac és a HomeKit-képes Kamera hub G3 közötti kommunikációt a HomeKit technológia biztosítja.

## Figyelmeztetések

- \* Ez a termék NEM játék. Kérjük, tartsa távol a gyermekeket ettől a terméktől.
- \* Ez a termék kizárólag beltéri használatra készült. NEM használható párás környezetben vagy a szabadban.
- \* Kerülje a nedvességet, NE öntsön vizet vagy más folyadékot a termékre.
- \* Ne helyezze ezt a terméket hőforrás közelébe. NE helyezze a terméket szekrénybe, hacsak nincs normális szellőzés.
- \* A termék saját kezű javítását ne kísérelje meg. Minden javítást engedéllyel rendelkező szakembernek kell elvégeznie.
- \* A termék kizárólag otthona kényelmének fokozására, valamint eszközei állapotáról szóló értesítések küldésére szolgál. NEM használható biztonsági berendezésként otthon, épületben, raktárban vagy más helyen. Ha a felhasználó megszegi a termék használati utasításait, a gyártó NEM vállal felelősséget semmilyen kockázatért és vagyoni veszteségért.

Normál használati körülmények között ezt a berendezést legalább 20 cm távolságra kell tartani az antenna és a felhasználó teste között.

Wi-Fi működési frekvencia (2,4 GHz)	2412-2472 MHz
Wi-Fi működési frekvencia (5 GHz)	CH36-CH48 5150-5250 MHz CH52-CH64 5250-5350 MHz CH100-CH140 5470-5725 MHz CH149-CH165 5725-5850 MHz
Wi-Fi maximális kimeneti teljesítmény	< 20 dBm
Zigbee működési frekvencia	2405-2480 MHz
Zigbee Maximális kimeneti teljesítmény	< 13 dBm

## EU-megfelelőségi nyilatkozat



A Lumi United Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy a Kamera hub G3, CH-H03 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://www.aqara.com/DoC/>.

## Egyesült Királyságbeli megfelelési nyilatkozat



A Lumi United Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy a Kamera hub G3, CH-H03 típusú rádióberendezés megfelel a 2017. irányelvnek (a 696. sz. SI 2019 által módosított 1206. sz. SI 2017.)

A brit megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

<http://www.aqara.com/DoC/>.



## Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanítására és újrahasznosítására vonatkozó információk

Minden ilyen szimbólummal ellátott termék elektromos és elektronikus berendezés hulladéknak minősül, (A 2012/19 / EU irányelvben jelölt WEEE), amelyet nem szabad

keverni szétválogatatlan háztartási hulladékkal.

Ehelyett az egészség és a környezet védelmére kell törekedni, oly módon, hogy hulladék eszközeit a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a telepítővel vagy a helyi hatóságokkal, ha további információt szeretne az ilyen gyűjtőhelyek helyéről, valamint felhasználási feltételeiről.

## FCC AZONOSÍTÓ: 2AKIT- CHH03

A Szövetségi Hírközlési Bizottság (FCC) megfelelési nyilatkozata:

1. Ez a készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

(1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát.

(2) ennek a készüléknek el kell fogadnia a kapott interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

2. A megfelelésért felelős fél által nem kifejezetten jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználónak a berendezés üzemeltetésére vonatkozó jogosultságát.

Megjegyzés: Ez az eszköz a vizsgálata során eleget tett a B kategóriájú digitális eszközökre vonatkozó FCC szabályzat 15. cikkelyében leírt határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a lakókörnyezetben fellépő Káros interferenciák ellen.

Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát generál és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Ugyanakkor nem garantálható, hogy egy adott telepítés helyén nem okoz zavarokat. Ha a készülék a rádió- és televízióvételt zavaró jeleket sugároz, ami a készülék ki- és bekapcsolásával állapítható meg, a felhasználó a következő lépések valamelyikével próbálhat megoldást találni:

- Forgassa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- Kapcsolja a berendezést egy olyan konnektorba, amely más áramkörön van, mint amelyikhez a vevő csatlakozik.
- Kérje a forgalmazó vagy egy szakképzett rádió-/tv-szerelő segítségét.

## RF expozíciós nyilatkozat:

Ez a berendezés megfelel az ellenőrizetlen környezetre vonatkozóan meghatározott FCC sugárterhelési határértékeknek. Ezt a berendezést úgy kell felszerelni és működtetni, hogy a sugárzás pontja és a test között legalább 20 cm távolság legyen. Ez az adó nem helyezhető el együtt, és nem működtethető együtt más antennával vagy adóval.

## IC: 22635- CHH03

## IC-KÖZLEMÉNY KANADAI FELHASZNÁLÓKNAK

Ez az eszköz licenctmentes adó(ka)t/vevő(ke)t tartalmaz, amelyek megfelelnek a kanadai Innovation, Science and Economic Development intézet licenctmentes RSS szabványának. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

(1) Ez a készülék nem okozhat interferenciát.

(2) Ennek a készüléknek minden interferenciát el kell fogadnia, beleértve az olyan interferenciát is, amely a készülék nem kívánt működését okozhatja.

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES - 003 szabványnak. Ez a készülék megfelel az Industry Canada RSS - 247 szabványának. Az üzemeltetés feltétele, hogy ez a készülék ne okozzon káros interferenciát.

Ez a berendezés megfelel az ellenőrizetlen környezetre vonatkozóan meghatározott FCC / IC sugárterhelési határértékeknek. Ezt a berendezést úgy kell felszerelni és működtetni, hogy a sugárzás pontja és a test között legalább 20 cm távolság legyen.

Ez az adó nem helyezhető el együtt, és nem működtethető együtt más antennával vagy adóval.

Gyártó: Lumi United Technology Co., Ltd.

Cím: 8. emelet, JinQi Wisdom Valley, No.1 Tangling Road, Liuxian Ave, Taoyuan Residential District, Nanshan District, Shenzhen, Kína.

Online ügyfélszolgálat: [www.aqara.com/support](http://www.aqara.com/support) Email: [support@aqara.com](mailto:support@aqara.com)